

# POUR ÊTRE PARFAIT

## UN POSTE SECTEUR

DOIT utiliser les lampes de T.S.F. du type courant que tous connaissent, AVOIR les mêmes SÉLECTIVITÉ, SENSIBILITÉ, PUISSANCE, PURETÉ, qu'un excellent Super à 6 ou 7 lampes.

### SI PERMANNE,

jusqu'à ce jour, NE CONSTRUISAIT pas de Poste sur Secteur, c'est qu'IL CHERCHAIT CETTE PERFECTION.

IL Y EST PARVENU... ET VOUS PRESENTE SON

# SUPER-CINQ-SECTEUR

PRIX : Le POSTE complet, sans Haut-Parleur 2.700 fr.

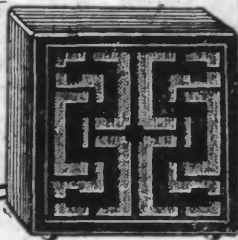
Haut-Parleurs et Diffuseurs PERMANNE suivant modèles, de 200 à 1.200 francs.

GARANTIES : tout poste est entièrement et effectivement garanti DEUX ANS, sauf les 5 lampes qui ne sont pas de notre fabrication.

PAIEMENT : Au comptant ou à crédit en 6, 8, 10 ou 12 mois.

### AVANTAGES :

Auditions pures et puissantes sans aucun ronflement. Sélectivité parfaite, ce qui n'existe pas jusqu'à ce jour. Sensibilité extrême. Aucune surveillance. Impossibilité de griller des lampes. Une prise courant suffit.



## ETABLISSEMENTS PERMANNE

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS RADIOELECTRIQUES 15, rue Corneille, LILLE - Tél. 76.02

23 ANNEES D'EXPERIENCE EN TECHNIQUE ELECTRIQUE

### POUR ACHETER OU CONSTRUIRE

vos maisons, je vous avancerai des capitaux. Grandes facilités. Prêts sur tous immeubles. Ecrire détails : M. LEROY, 67, rue de Lannoy, ROUBAIX

### - MAGNETOS -

Atelier spécial de réparations - Dougnes & Bouché, 108, rue de Valenciennes, Lille. Réparations dans la journée et garanties six mois. SEULE MAISON DU NORD DE LA FRANCE OCCUPANT UNIQUEMENT DES MAGNETOS

**L'ECHANTILLON GRATUIT d'EAU PRECIEUSE DEPENSIER**  
adressé franco avec la brochure explicative contenant de nombreuses attestations de Docteurs et de malades... vous démontrera la valeur de ce produit unique pour...  
**TOUTES MALADIES DE PEAU**  
eczéma, démangeaisons, acné, dartres, herpès, psoriasis, urticaire, etc.  
**ET MALADIES DES VEINES**  
varices variqueux, maux de jambes, eczéma variqueux, varices, hémorroïdes, etc...  
Demandez-le aujourd'hui même à :  
C. ROUX, Docteur en Pharmacie, 173, route de Montreuil, MALAKOFF (Seine)  
**EAU PRECIEUSE**  
toutes pharmacies, 15 frs 75 le flacon

**SOCIETE GENERALE DE NEGOCIATIONS**  
Fondée en 1873 - 21, rue Aubert, PARIS  
Prêts sous toutes les formes possibles à Commerçants, Agriculteurs, Propriétaires Industriels  
Chiffres réalisés et déclarés depuis 1927 **33 MILLIONS**  
de fonds de commerce - Emprunts intéressés -

**ALA VIERGE NOIRE**  
227, rue Léon-Gambetta - Car. 1, arrêt rue du Marché  
**LE MOINS CHER DE LILLE**  
PRIME à tout Acheteur - Voyage remboursé  
**Vente réclame**  
**FIN DE SAISON** 65 fr.  
**2.000 COMPLETS** depuis  
**75 - 95 - 125 - 150, etc.**  
GRAND CHOIX DE TRENCH-COATS VETEMENTS CUIR IMPERMEABLES

**COQS :: PIGEONS**  
A VOUS GRATUIT à toute personne qui en fait la demande au Guide de l'Éleveur (Description et traitement de toutes les maladies de la volaille) Ecrire Pharmacie L'ÉCONOMISTE, 1, place du Lion d'Or, Lille.  
**IMBATTABLE !**  
Assortiment considérable de robes tailleur et de vestons à chemises hom. p. vend. 25 fr. tabliers fem. p. vend. 10 fr. chemises fem. p. vend. 10 fr. Tablier à manches p. 7, 8 50 Mot déboutants au courant. BEVONELLE La Rochelle (Nant)

**PPSP**  
à toutes personnes honorables IMMEDIATEMENT et SANS FORMALITE BANQUE MODERNE "LE BIEN-ÊTRE" 125, Boulevard de la Liberté - LILLE

# PIERRE MARCHAL

38-40, Rue Esquermoise, LILLE

**ROBE** en laine beige, impr. haute nouveauté, 37 fr.  
**ROBE** mousseline beige, riche impression pois, 37 fr.  
**MANTEAU** fait par tailleur, tissu fan-taisie, 99 fr.

ENTRÉE LIBRE - Les Magasins sont ouverts le Dimanche jusqu'à 11 h. 1/2 - PRIX FIXE

**PACHERCHIC ROUBAIX**  
Rue de L'ALOUETTE 15  
**LE SPECIALISTE DU VÊTEMENT SUR MESURE POUR HOMME A 280 fr.**  
Dépôt: VALENCIENNES, rue Jules Delsart, 4 à 30 mètres CROIX D'ANZIN  
**OUVERTURE LE 1<sup>er</sup> AOUT**

### TOUS LES SINISTRÉS

porteurs de titres inaliénables amortissables en 10 ans, remis en paiement de dommages de guerre, ont intérêt à les remettre d'urgence à M. Ch. COURTOIS 2, rue Pierre-Hermite, à AMIENS, qui les prend SANS AUCUNE PERTE, NI FORMALITES, paiement espérés.

### ON TROUVE PARTOUT

dans toutes les Pharmacies  
AU PRIX DE 9 fr. 50 A BOITE  
**L'ONGUENT VEGETAL**  
de l'Abbé PANET

Il soigne instantanément les démangeaisons. Il soulage de la première application. Il guérit étonnamment et rapidement sans rechutes !  
Eczéma, LUPUS, GRUËLES DE LAIT, PELADE, ULCÈRES VARIQUEUX, PSORIASIS, SYCOÏS, DÉMANGEAISONS, URTICAIRE, MALADIE DE PEAU, DU QUIR CHEVELU, Laboratoire de l'Abbé PANET - BLENDECQUES

# HOTELS ET VILLEGIATURES RECOMMANDÉS

<b>FRANCE</b> <b>LYS-LEZ-LANNOY</b> MAISON CONSTANT 42, RUE JULES-QUESADE Arrêt car 0, gare Lannoy Spécialité d'Angouilles. Cuisine et cave renommées. Gloriettes. <b>MALO-LES-BAINS</b> AU RIVAGE CAFE-HOTEL-RESTAURANT. Tél. 15-71. Rue de Flandre et Aven. Abaut. A 20 m. de la mer (Vive LESBURES). Hôtel-restaurant. 80, Avenue du Casino. - Repas à prix fixe. Service par petites tables à l'intérieur. Maisons spécialisées pour Sociétés et Banquets. Prix spéciaux pour Juin et Septembre. Arrangements pour Familles. HOTEL DE L'OCEAN Pension complète et repas à la carte. - Eau courante. - Tél. : 7-46 DUNKERQUE. HOTEL DU CAP NORD 70 chambres. Vue sur mer. Confort moderne. Cuisine renommée. Garage. Salle pour sociétés. LES MILLE FLEURS Pension de famille, 65, av. Lemaire (derrière l'église, près de la plage) Prix spéciaux pour Juin et Septembre. Arrangements pour familles. Ala Villa de Roubaix conf. Pens. dep. 15 fr. Arrang. p. séjour. A LA RIVIERA Premier ordre. - Vue sur mer. Pension Belle-Rade Cuis. renommée. Prix modér. Tél. 13-86. <b>MALO-TERMINUS (Leffrinckoucke)</b> HOTEL DE LA PLAGE Pension 25 et 30 fr. Garage. Téléphone 12. Leffrinckoucke. HOTEL DU LITTORAL Pension de 30 à 40 francs. Téléphone 5. Leffrinckoucke. <b>ROSENDAEL (Malo-Terminus)</b> HOTEL DES VOYAGEURS, renommés. Tram Malo-Terminus. Ders Leffrinckoucke. Arrang. p. fam. Tél. 16-71 Dunkerque. <b>LEFFRINCKOUCKE-PLAGE (Pas de Calais)</b> HOTEL DU CASINO Signe de Mer. Pension avec chambre de 40 à 50 francs. Garage. Tél. 13-58 Dunkerque. - G. BOUMBERG, Directeur-Prop. <b>ZUYDCOOTE (Nerd)</b> HOTEL DE LA GARE Pension 36 fr. 4 minutes de la mer. - Propriétaire: Mayne. <b>BRAY-DUNES</b> PENSION L. DEDOURS Digne de mer. Cuisine soignée <b>VILLA DES DUNES PENSION DE FAMILLE</b> LENS (Pas-de-Calais) HOTEL MODERNE Rue de la Gare, Tél. 90 CONFORT MODERNE Salle de bains. Prix modér. Restaurant de 1 <sup>er</sup> ordre. <b>CALAIS</b> HOTEL DU SAUVAGE, rue Royale, 90 (Tél. 111). - Installation nouvelle. Eau cour. ch. et fr. Restaurant prix fixe et carte. Arrang. p. séjour. G. MARCHAND, Prop. Valenciennes. <b>METROPOL' HOTEL</b> PLAGE DE LA GARE (Côte Nord) LE MEILLEUR HOTEL. Garage pour 20 voitures. - Tél. 435 Restaurant DAVOUST 15, place d'Armes, CALAIS. Cuisine très soignée. Bons vins. Prix mod. <b>SANGATTE (près Calais, gare Calais)</b> HOTEL DE LA PLAGE Tél. 7. - Vue unique sur la mer. Eau courante. Cuisine de 1 <sup>er</sup> ordre. <b>WISANT-PLAGE</b> HOTEL DE LA PLAGE PENSION	<b>LE TOUQUET-PARIS-PLAGE</b> Carlton le mieux situé sur la plage. Recommandé pour Familles. Pension Juin septembre, depuis 75, Juillet depuis 80, août depuis 50. Taxe comprise. HOTEL-REST. GARE TRAMWAY 922, rue de Paris. Vue sur mer. Confort. 400 m de la forêt. Reconn. G. Michelin. M. Régner, Prop. <b>STELLA-PLAGE (près Paris-Plage)</b> HOTEL DU PARC Spécialités de la maison. Prix mod. Conf. Garage. <b>BOULOGNE-SUR-MER</b> Hôtel de l'Agriculture PLACE DALYON (T. 528). Prix fixe 40 fr. Pension depuis 25 fr. <b>ARDRESEN-CALAISIS (Pas-de-Calais)</b> Pays de chasse et de Pêche Climat recommandé par MM. les Docteurs Excursionnistes, vous trouverez à l'HOTEL-RESTAURANT IENENARD CAFE DE LA TERRASSE Bd Gambetta (face ch. de Foire) Situation unique. Ancienne maison DENIS-BRIEZ. Service par petites tables Repas à toute heure. Cuisine bourgeoise soignée. Vins des meilleurs crus. Prix modérés. Chambres pour voyage. Grande salle p. noces et banq. Orchestre mod. Condit. spéciales p. séjours. Tél. perman. Ardres 24. <b>WIMEREUX</b> LES CAMÉLIAS RICHARD-BILLIET, Prop. rue des Dunes Pension recommandée aux familles. <b>CASINO DE WIMEREUX</b> Station climatique. - Ouvert le 1 <sup>er</sup> juillet. Don F. AMAT. Tél. 24. <b>HOTEL BEAU RIVAGE</b> Téléph. 78. Confort moderne. Prix spéc. mai, juin, sept. <b>LE PORTEL (près Boulogne-sur-Mer)</b> HOTEL DU COO GAULOIS Café-Restaurant. Plage de l'Église. Pension à partir de 25 et 30 francs. Confort moderne. Tabacs et journaux. <b>BERCK-PLAGE</b> HOTEL REGINA Premier ordre. Tél. 056 PRIX MODÉRÉS <b>CAVEUX-SUR-MER (Somme)</b> MAISON FAMILIALE Bd de la mer; sit. unique, à 30 m. ch. cuis. soign. Pens. compl. : juillet 35 fr., août 45, sept. 30. <b>PARIS</b> ALSACE'S HOTEL 15, RUE DES DEUX-GARES (à 100 m. Gares Nord et Est) Tout confort. Ascenseur. Chambres depuis 30 francs. Son ambiance. Son prix fixe. Sa bonne cuisine. Sa cave renommée. <b>BERNEVAL-SUR-MER (Seine-Inférieure)</b> (40 km. Nord de Dieppe) Pension de 40 à 50 fr. La Mer. la Campagne Grand Jardin. Tennis. Cuisine soignée. <b>BARBIZON, Forêt de Fontainebleau (S.-et-M.)</b> Les Pélades Hôtel Rest. Pension. Ouvert toute l'année. 3 <sup>e</sup> confort. Garage. Tél. 57. MARLOTTE (Forêt de Fontainebleau) LA RENAISSANCE Vaste parc, tennis. Très golf et rivière Tout conf. Pens. compl. depuis 40 fr. <b>SAMOIS-SUR-SEINE (près de Fontainebleau)</b> COUNTRY-CLUB-HOTEL PREMIER ORDRE 45 ch. Salle de bains, etc. 4 Tennis. Pêche. Rowing. Tél. 31. <b>LE TREPONT (Seine-Inférieure)</b> Hôtel de l'Esplanade Au Centre de la plage. Pension de 25 à 40 fr. salon mois et chambre. <b>VEULETTES-SUR-MER (Seine-Inférieure)</b> 300 km. de Lille. LE GRAND HOTEL Sa situation. Son confort. Sa cuisine. Ses prix.	<b>PETITES-DALLES (Seine-Inférieure)</b> GRAND HOTEL DES BAINS En façade sur la Plage <b>GRANVILLE (Manche)</b> LE GRAND HOTEL La meilleure cuisine. Tout moderne et spécial pour séjour. - Téléphone 50. <b>SAINT-MALO (Ile-et-Vilaine)</b> HOTEL DU LOUIRE 60 chambres. Conf. mod. Cuis. soign. Prix modérés <b>LA BAULE-SUR-MER</b> HOTEL DU CLOS DES LILAS Tout confort. Vue sur mer. Prix Casino et les Tennis. Cuisine soignée. Prix spéciaux d'Avril à Juillet. <b>EOELWEISS-PARK-HOTEL</b> Tout premier ordre. 60 conf. Parc privé. Gar. int. Prés mer. Casino, tennis-club, 127, avenue de Paris. <b>L'ALBATROS</b> Pension-Hôtel. Téléph. 260. Sur la plage. Tout confort. <b>DINARD (Bretagne)</b> Hôtel de Provence et Ang... avril. Tél. 60. Joubert, P. <b>SAINT-MALO (Bretagne)</b> GRAND HOTEL DE PARAME Sur la Plage. Eau courante. <b>HOSTELLERIE DE LA GROTTAUX FEES</b> face la Grotte-Plage. Confort. G. garage. Pension 35 à 45 francs. <b>PONT-AVEN (Finistère)</b> HOTEL JULIA et son Musée. Pension : Hiver 40 fr., Été 50 fr. Annexe à Port-Manech. <b>DOMFRONT (Orne, Suisse normande)</b> HOTEL DE LA GARE GARNONNAIS. Tout le confort. Terrasses fleuries. Prix modérés. Spéciales au bord de l'eau (pêche). <b>SAINT-CAST (Bretagne)</b> Séjour en Juillet, pour 30 francs par jour, tout compris. PENSION DANS LE LUXEUX HOTEL CELTIC (Conf. 1 <sup>er</sup> ). Tennis, taxes et serv. <b>DINARD (Bretagne)</b> HOTEL VICTORIA Prés la Plage et les Casinos. Dernier conf. Jardins, garages. Prix modérés <b>POUCQUES-LES-EAUX (Nièvre-P.L.M.)</b> STATION DES HEPATITQUES-ARTHRITIDES DYSPEPSIES - INTERST - URICEMIE CASINO THEATRE - GOLF - TENNIS EQUITATION <b>SPLENDID-HOTEL</b> Premier ordre dans le parc. HOTEL DU PARO - DU GOLF, recommandé. Brochure renseign. : C <sup>e</sup> de Pouques, 21, rue Chapault, Paris 9 <sup>e</sup> <b>LUXEUIL-LES-BAINS (Haute-Saône)</b> - AU PIED DES VOSGES - Eaux Thermales radio-actives, les plus réputées de l'Europe. La première Station gynécologique. Ostéopathe toute l'année. HOTELS RECOMMANDÉS : METROPOL, PARO, THERMES, MODERN-HOTEL DES BAINS - CENTRE DE TOURISME <b>ROYAT (Station du Cour)</b> GRAND HOTEL de LYON Belle sit., jolie vue, confort. Hall, jardin, terrasse. DELAYAL, propri.	<b>VICHY</b> CHARMEL HOTEL Tél. 2253 Conf. mod. Cuisine bourgeoise. Régime intégral. Pension de 38 à 40 fr. <b>HOTEL CARNegie</b> Face au Parc. - Tout confort. Prix modérés. <b>GERARDMER (Vosges)</b> - Altitude : 660 à 1.000 mèt. Nombreux Hôtels - Cure d'air. - Ses sapins. - Son lac. - Ses promenades. Tennis. - Exc. autocars. - Saison de Mai à fin septembre. - Relations directes avec le Nord. - Pour renseignements, écrire au SYNOICAT D'INITIATIVE. <b>LA BAUCHE-LES-BAINS, p. les Echelles (Savoie)</b> G <sup>e</sup> HOTEL DU CHATEAU Tennis. Excursions. Pêches. Bains. Donches. Pêche. Prix modérés. Ch. POILLOT, Directeur <b>LA ROCHE-POSAY-LES-BAINS (Vienne)</b> SELECT-HOTEL - Minimum de confort. - Régime. <b>SANARY-SUR-MER (Var)</b> GRAND HOTEL DES BAINS Bord de mer. Garage. Jardins. Tout confort. <b>SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE (Dauphiné)</b> HOTEL DU GRAND SOM Saison de printemps, air. 5700 Cure d'air et repos. Cuis. soig. <b>ALVIGNAC-MIERS (Lot)</b> HOTEL CARBOIS et DU CHATEAU Conf. mod. Arrang. pour fam. Gd garage. Tél. 14. <b>SAINT-CERVAIS-LES-BAINS (Haute-Savoie)</b> LE GRANO-HOTEL - Premier ordre - A partir de 60 francs. <b>LA TOUR SAINT-GEORGES (Haute-Savoie)</b> PENSION DE FAMILLE Forêt de sapin. Parc 38 fr. Arrang. p. familles. BOIMOND, propriétaire. <b>ANNECY et son LAO</b> Premier ordre. Tout confort - En bordure du lac - <b>LAO D'ANNECY-Menthon</b> PALACE-HOTEL Au bord du lac. A partir de 60 fr. <b>CAUTERETS (Hautes-Pyrénées)</b> HOTEL REGINA Situation unique. Tél. 13. Ascenseur. <b>HENDAYE-PLAGE (B.-Pyrénées)</b> HOTEL CONTINENTAL ET DE LA PLAGE Tout le confort moderne. - Sur la mer. - Cuisine réputée.	<b>MIDDELKERKE-GROCODILE</b> HOTEL-LAITERIE "MON PLAISIR" Vue sur mer et dunes. Plus de 400 jeux pour enfants. - Maison renommée. - Prix modérés. <b>MIDDELKERKE-BAINS</b> PENSION BERTHE-DENISE - 116, Avenue de la Reine. Chambres confortables. Cuisine soignée. - Repas complets. Prix modérés. Vue sur mer, face à la mer. Eau courante. <b>HOTEL CASINO</b> 51, r. de l'Église. T. 214. Pension Prix modérés. Eau cour. Garage <b>PENSION EMILIE</b> 25, av. Léopold. Arrêt tram Kursaal. - Eau courante. Bains chauds. Conf. mod. Vue sur mer. VAN BEEHoven. <b>VICTORIA-HOTEL</b> - Installation moderne <b>HOTEL DE L'ESPERANCE</b> 51, av. Léopold. - T. 61 Chambres Vue sur mer <b>HOTEL DU NORD</b> 22-24, rue de l'Église Pension complète. Cuisine soignée. Prix modérés. Eau courante, Garage. <b>Hôtel-Pens. "L'Avorailles"</b> Rendes-vous des gens du Nord. 147, Digue de Mer, Cuis. renom. <b>FLOREAL PENSION - HOTEL - RESTAURANT</b> 31, rue de l'Église. - Cuisine soignée. Chambres confortables. Salles de bains. Arrangements pour familles et sociétés. Services par petites tables. Prix modérés. <b>OSTENDE</b> SPLENDID HOTEL 400 LITS HOTEL DE LA PLAGE 350 LITS MAJESTIC PALACE 250 LITS HOTEL KURSAAL & BEAUSITE 150 LITS Hôtel de 1 <sup>er</sup> Ordre. - Les mieux situés CUISINES RENOMMÉES - PRIX MODÉRÉS Eau courante chaude et froide dans toutes les chambres A. Declerck et C <sup>e</sup> , Propriétaires <b>HOTEL DU LION NOIR</b> 13, Pl. d'Armes. P. MERTENS Rest. Prix Fixe. Cuis. soignée. <b>HOTEL-PENSION MIRABEAU</b> Rue Mont-Kennel, 28 - RESTAURANT - en face des Bains - Cuis. et cave 1 <sup>er</sup> ordre. Chamb. conf. Arrang. p. familles. Salle bains. Garage. Pens. complète depuis 50 fr. balgés. <b>HOTEL SAINT-SÉBASTIEN</b> 91, rue de Valenciennes. - G. BOUMBERG pour 200 voitures. Av. Henri-Servais. Pens. prix modérés. <b>WENDUYNE-SUR-MER (entre OSTENDE et BLANKENBERGHE)</b> SAVOY HOTEL Cuisine française. Prix modér. 1 <sup>er</sup> ordre. - Pension complète <b>BLANKENBERGHE</b> HOTEL MALÉCOT Rue Langue 1 <sup>er</sup> . Face Digue. Pens. 1 <sup>er</sup> ord. Eau ch. et fr. Bains. Ch. conf. T. 271, 377. <b>DUINBERGEN-SUR-MER</b> HOTEL DU SOLEIL Tél. 137. - Vue sur mer et dunes. - Confort moderne. Cuisine renommée. Prix modérés. Arrangements p. familles. <b>KNOCKE-SUR-MER</b> Pension Bosquet (Petit Bois, 9). Av. Lippens. Pension compl. dep. 25 fr. av. et ar. saison, 50 à 60 francs. Arr. p. fam. t. conf. Gd jar. rest. din. dep. 9, 12, 15, 20 et 25. <b>LA ROCHE EN ARDENNE (Belgique)</b> AUTOMOBILISTES, visitez les Ardennes belges. LA ROCHE en Ardenne est le coin le plus pittoresque, le plus varié et le plus agréable de nos régions. Ses routes tout agréables, bonnes routes et ses etc.
--	---	---	---	---